

VENONA
~~TOP SECRET~~



USSR

Ref. No.: 3/NBP/T1983

Issued : 31/7/1968

Copy No.: 20/

1. INFORMATION FROM "VALET" AND "TERENTIJ"
2. PINASHKIN REPORTS ON ENCODING MATTERS
(1942)

From: STOCKHOLM

To: MOSCOW

No: 361

23rd February 1942

[Addressee not recovered]

[300 groups unrecoverable]

[15 groups unrecovered]

. (Information from "VALET"[i] and "TERENTIJ"[ii]).[a]

[14 groups unrecovered]

[40 groups unrecoverable]

[15 groups unrecovered]

careful attitude towards the work. Such [1 group unrecovered] encoding[b] takes
 up a lot of time.

[Internal serial No. not recovered]

PINASHKIN[iii]

Notes: [a] It is almost certain that this telegram contains two messages.

(i) The first message deals with intelligence and the address and
 signature are probably somewhere in the unrecoverable/
 unrecovered groups.

(ii) The second appears to be a cipher service message and is
 signed by the cipher clerk.

[b] Or "enciphering".

DISTRIBUTION:

[Continued overleaf]

VENONA
~~TOP SECRET~~



- 2 -

3/NBF/T1903

- Comments: [i] VALET: i.e. "knave" or "valet"; unidentified covername. Also occurs in STOCKHOLM's Nos. 1644 of 23rd December 1941 (3/NBF/T1425), 128 of 2nd January 1942 (unpublished) and 586 of 27th March 1942 (3/NBF/T1484).
- [ii] TEREHTIJ: Unidentified covername. Also occurs in STOCKHOLM's Nos. 1618 of 19th December 1941 (3/NBF/T1486), 640 of 5th April 1942 (3/NBF/T1904), 3076 of 20th November 1943 (3/NBF/T1652), 3175 of 28th November 1943 (unpublished), 3349, 14th December 1943 (3/NBF/T1671), 3369 of 17th December 1943 (3/NBF/T164), 3376 of 17th December 1943 (3/NBF/T1654), 226 of 20th January 1944 (3/NBF/T266) and 412 of 9th February 1944 (3/NBF/T386).
- [iii] PINASHKIN: Sergej PINASHKIN, cipher clerk to the MGB Resident in SWEDEN from 1940 to 28th April 1943.

